

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение переводоведения и всемирного культурного наследия



подписано электронно-цифровой подписью

### Программа дисциплины

Техники анализа текстов культуры Б3.Б.2.9

Направление подготовки: 033000.62 - Культурология

Профиль подготовки: Культура стран и регионов мира

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Дусаева Э.М.

**Рецензент(ы):**

Сыченкова Л.А.

### **СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Литвин А. А.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института международных отношений, истории и востоковедения (отделение переводоведения и всемирного культурного наследия):

Протокол заседания УМК No \_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 902029614

Казань

2014

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Дусаева Э.М. кафедра музеологии, культурологии и туризма отделение переводоведения и всемирного культурного наследия , Endge.Dusaeva@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Ознакомить студентов с основными техниками анализа произведений различных видов искусства. Обучить культурологическому анализу произведений искусства, понятых в широком смысле как "текст культуры".

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б3.Б.2 Профессиональный" основной образовательной программы 033000.62 Культурология и относится к базовой (общепрофессиональной) части. Осваивается на 3 курсе, 6 семестр.

Дисциплина "Техники анализа текстов культуры" предназначена для студентов бакалавриата, обучающихся по направлению "Культурология" и входит в теоретико-культурный модуль базовой части "Б.3. Профессионального цикла". Дисциплина связана с такими дисциплинами как "Философия культуры", "Теория культуры", "История мировой культуры", "Массовая культура", "История кино", "Эстетика". "Техники анализа текстов культуры" призвана способствовать выработке культурологического метода анализа текстов культуры.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	способностью использовать основы философских знаний для формирования мировоззренческой позиции
ОПК-2 (профессиональные компетенции)	способностью применять культурологическое знание в профессиональной деятельности и социальной практике
ПК-1 (профессиональные компетенции)	способностью владеть навыками работы с теоретической и эмпирической научной информацией, способность получать, понимать, изучать и критически анализировать научную информацию по тематике исследования и представлять результаты исследований
ПК-7 (профессиональные компетенции)	способностью владеть навыками проведения экспертизы и подготовки экспертных документов, сопровождающих принятие решений в социокультурной сфере

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- методики анализа текстов культуры
- методики литературоведческого анализа
- методики анализа визуально-пластических форм искусства

2. должен уметь:

- применять методики анализа текстов культуры
- применять методики литературоведческого анализа
- применять методики анализа визуально-пластических форм искусства

3. должен владеть:

- методами литературоведческого анализа
- методами анализа визуально-пластических форм искусства

4. должен демонстрировать способность и готовность:

- применять литературоведческого анализа
- применять методики анализа визуально-пластических форм искусства
- выработать культурологический метод анализа текстов культуры

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 6 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Общегуманитарные методы анализа культурных форм	6	1	2	0	0	
2.	Тема 2. Структурно-семиотический метод	6	2	2	0	0	
3.	Тема 3. ПОСТСТРУКТУРАЛИЗМ: ПРОБЛЕМЫ ЧТЕНИЯ-ПИСЬМА В РАБОТАХ Ж.ДЕРРИДА И П.ДЕ МАНА.	6	3	0	2	0	
4.	Тема 4. ПРОБЛЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ТЕКСТА В РАБОТАХ М.ФУКО	6	4	0	2	0	
5.	Тема 5. Герменевтико-феноменологический метод	6	5	2	0	0	

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
6.	Тема 6. ПРОБЛЕМА ЧТЕНИЯ-ПИСЬМА В ФИЛОСОФСКОЙ ГЕРМЕНЕВТИКЕ	6	6	2	2	0	
7.	Тема 7. ПРОЦЕДУРЫ ЧТЕНИЯ ВО ФРАНЦУЗСКОЙ ШКОЛЕ АНАЛИЗА ДИСКУРСА	6	7	2	0	0	
8.	Тема 8. ГЕНЕТИЧЕСКАЯ КРИТИКА: ПРОБЛЕМЫ ТЕКСТУАЛЬНОГО АНАЛИЗА.	6	8	0	2	0	
9.	Тема 9. Частные методики анализа визуальных и вербальных форм культуры	6	9-10	2	2	0	
10.	Тема 10. Культурологический метод: синтетические методики анализа ?текстов культуры?.	6	11	2	0	0	
11.	Тема 11. анализ текста	6	12-18	0	12	0	
	Тема . Итоговая форма контроля	6		0	0	0	зачет
	Итого			14	22	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

##### Тема 1. Общегуманитарные методы анализа культурных форм

###### *лекционное занятие (2 часа(ов)):*

В хронологическом порядке студентам предлагается исследовать различные стратегии анализа культурных текстов вплоть о XX в.

##### Тема 2. Структурно-семиотический метод

###### *лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Понятие структуры, французская структуралистская школа. Метод анализа текст Р. Барта и Тартусско-Москвоской семиотической школ

##### Тема 3. ПОСТСТРУКТУРАЛИЗМ: ПРОБЛЕМЫ ЧТЕНИЯ-ПИСЬМА В РАБОТАХ Ж.ДЕРРИДА И П.ДЕ МАНА.

###### *практическое занятие (2 часа(ов)):*

Французский постструктурализм, существенные отличия от структурализма. Автор, Текст, Контекст, коннотат, денотат, деконструкция

##### Тема 4. ПРОБЛЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ТЕКСТА В РАБОТАХ М.ФУКО

###### *практическое занятие (2 часа(ов)):*

Порядок дискуссии, Археология знания, внутренняя организация текстов согласно методу М. Фуко

**Тема 5. Герменевтико-феноменологический метод**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

теории интерпретации литературных текстов. Гадамер, Шлейермахер и Поль Рикёр. Исходный пункт феноменологического движения ? книга Гуссерля ?Логические исследования?, ядром которой выступает понятие интенциональности.

**Тема 6. ПРОБЛЕМА ЧТЕНИЯ-ПИСЬМА В ФИЛОСОФСКОЙ ГЕРМЕНЕВТИКЕ**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Письмо, чтение, интерпретация

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

обсуждение текстов : Гадамер Г.-Г. Истина и метод. М. 1987.560 с. Рикер П. Границы интерпретации. М. 1996. 130 с.

**Тема 7. ПРОЦЕДУРЫ ЧТЕНИЯ ВО ФРАНЦУЗСКОЙ ШКОЛЕ АНАЛИЗА ДИСКУРСА**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

литературоведческие и лингвистические стратегии анализа культурных текстов П. Серио.

**Тема 8. ГЕНЕТИЧЕСКАЯ КРИТИКА: ПРОБЛЕМЫ ТЕКСТУАЛЬНОГО АНАЛИЗА.**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

опыт работы с литературными текстами, исследование черновиков, заметков на полях, различных изданий

**Тема 9. Частные методики анализа визуальных и вербальных форм культуры**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Структурно-семиотический подход в анализе живописных изображений. Исследование кино Ю.М. Лотманом.

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

обсуждение методов А. Варбурга. Э.Пановского

**Тема 10. Культурологический метод: синтетические методики анализа ?текстов культуры?.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

культурология как междисциплинарное гуманитарное взаимодействие, возможности интегративного метода в анализе текстов культуры

**Тема 11. анализ текста**

**практическое занятие (12 часа(ов)):**

каждый год делается своя выборка текстов, в зависимости от студенческого интереса

**4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
2.	Тема 2. Структурно-семиотический метод	б	2	знакомство с работами французских структуралистов	2	устный опрос

№	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
3.	Тема 3. ПОСТСТРУКТУРАЛИЗМ: ПРОБЛЕМЫ ЧТЕНИЯ-ПИСЬМА В РАБОТАХ Ж.ДЕРРИДА И П.ДЕ МАНА.	6	3	чтение тексто Деррида и п. де Мана	2	обсуждение на семинаре, выборочный опрос
4.	Тема 4. ПРОБЛЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ТЕКСТА В РАБОТАХ М.ФУКО	6	4	чтение предложенных текстов М. Фуко	2	обсуждение на семинаре, выборочный опрос
6.	Тема 6. ПРОБЛЕМА ЧТЕНИЯ-ПИСЬМА В ФИЛОСОФСКОЙ ГЕРМЕНЕВТИКЕ	6	6	чтение предложенных текстов П. Рикера	2	обсуждение на семинаре, выборочный опрос
8.	Тема 8. ГЕНЕТИЧЕСКАЯ КРИТИКА: ПРОБЛЕМЫ ТЕКСТУАЛЬНОГО АНАЛИЗА.	6	8	чтение предложенных текстов	2	обсуждение на семинаре, выборочный опрос
9.	Тема 9. Частные методики анализа визуальных и вербальных форм культуры	6	9-10	чтение предложенных текстов Э. Панофского, А. Варбурга	2	обсуждение на семинаре, выборочный опрос
11.	Тема 11. анализ текста	6	12-18	чтение предложенных текстов	24	обсуждение на семинаре, выборочный опрос, сдача эссе по одному из текстов
	Итого				36	

### 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

в рамках освоения дисциплины, студентам предлагается исследовать своремненные тексты культурывозможно, участие профессоров из семиотической школы У. Эко, Болонского унвиерситета

### 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

#### Тема 1. Общегуманитарные методы анализа культурных форм

#### Тема 2. Структурно-семиотический метод

устный опрос , примерные вопросы:

Персоналии Исторический и историографический контексты возникновения направления. Суть метода Эвристические возможности его применения при анализе текстов культуры

#### Тема 3. ПОСТСТРУКТУРАЛИЗМ: ПРОБЛЕМЫ ЧТЕНИЯ-ПИСЬМА В РАБОТАХ Ж.ДЕРРИДА И П.ДЕ МАНА.

обсуждение на семинаре, выборочный опрос , примерные вопросы:

Персоналии Исторический и историографический контексты возникновения направления.

Суть метода Эвристические возможности его применения при анализе текстов культуры

#### **Тема 4. ПРОБЛЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ТЕКСТА В РАБОТАХ М.ФУКО**

обсуждение на семинаре, выборочный опрос , примерные вопросы:

Исторический и историографический контексты возникновения направления. Суть метода

Эвристические возможности его применения при анализе текстов культуры

#### **Тема 5. Герменевтико-феноменологический метод**

#### **Тема 6. ПРОБЛЕМА ЧТЕНИЯ-ПИСЬМА В ФИЛОСОФСКОЙ ГЕРМЕНЕВТИКЕ**

обсуждение на семинаре, выборочный опрос , примерные вопросы:

Исторический и историографический контексты возникновения направления. Суть метода

Эвристические возможности его применения при анализе текстов культуры

#### **Тема 7. ПРОЦЕДУРЫ ЧТЕНИЯ ВО ФРАНЦУЗСКОЙ ШКОЛЕ АНАЛИЗА ДИСКУРСА**

#### **Тема 8. ГЕНЕТИЧЕСКАЯ КРИТИКА: ПРОБЛЕМЫ ТЕКСТУАЛЬНОГО АНАЛИЗА.**

обсуждение на семинаре, выборочный опрос , примерные вопросы:

Исторический и историографический контексты возникновения направления. Суть метода

Эвристические возможности его применения при анализе текстов культуры

#### **Тема 9. Частные методики анализа визуальных и вербальных форм культуры**

обсуждение на семинаре, выборочный опрос , примерные вопросы:

Формулировка метода исследования, его презентация, обсуждение

#### **Тема 10. Культурологический метод: синтетические методики анализа ?текстов культуры?.**

#### **Тема 11. анализ текста**

обсуждение на семинаре, выборочный опрос, сдача эссе по одному из текстов , примерные темы:

методические указания, как читать тексты Чтение и письмо: проблемы интерпретации текстов в современной историографии. Отношения: автор (намерение) - текст - читатель (ожидаемый, неожиданный). Типы текста (нарратива): литературный, исторический, аналитический, философский. Чтение как отнесение к канону. Канон как совокупность [образцовых ■ текстов (эталонных артефактов) в социокультурной среде (канон I); канон как совокупность [образцовых ■ истолкований и оценок (канон II). Историчность, [культурность ■, релятивность канонов. Особенности техники отбора текстов для их канонизации, отнесения к эталонам в обыденном сознании и академическом, профессиональном сознании. Рецепция как совокупность взаимоотношений между читателем и текстом. [Глубокое ■, [медленное ■ чтение; [насыщенное описание ■ как интерпретация текста. Интерпретация как [соавторство/письмо ■; корректность и границы интерпретации-письма. Критерии границ прочтения (их связь с культурой исторической профессии и социокультурной средой); проблема столкновения контекстов авторского текста и читательского письма. Когнитивный характер риторики интерпретации-письма. Процедуры чтения-письма. Выяснение читателем того, как [устроен ■ текст; как и в каких формах обнаруживается [голос ■ автора в пространстве интертекста; каким образом нарративный анализ [содержания формы ■ способен помочь читателю в понимании текста и в выборе собственных [авторских ■ стратегий. Определение читателем типа нарратива, [формуляра ■ и параметров текста. Определение базовых слов, составляющих каркас текста, и диапазона их значений в этом тексте. Способы и средства выражения в тексте [когнитивной карты ■: [следы ■ теории, заявленной в авторском намерении и бытующей в тексте; исследовательский подход, процедуры репрезентации (авторской) концепции; оговорки и умолчания в тексте; [верхний ■ и [нижний этажи ■ текста: их взаимодействие (феномен [многоголосия ■); поиск инноваций в [содержании формы ■ текста, соотнесение текста с канонами. Способы и средства выражения контекста в (авторском) тексте.

#### **Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к зачету:

1. Общегуманитарные методы анализа культурных форм
2. Структурно-семиотический метод
3. Метод анализа текстов Р. Барта и Тартусско-Московской семиотической школ
4. Французский постструктурализм, сущностные отличия от структурализма
5. "Археология знания" М. Фуко
6. Герменевтико-феноменологический метод
7. Проблема чтения письма в философской герменевтике
8. Процедуры чтения во французской школе анализа дискурса
9. Генетическая критика: проблема текстуального анализа.
10. Частные методики анализа визуальных и вербальных форм культуры
11. Структурно-семиотический подходи в анализе живописных изображений.
12. Исследование кино Ю.М. Лотманом.
13. Культурологический метод: синтетические методики анализа текстов

### 7.1. Основная литература:

Теория культуры : учеб. пособие для вузов / А.А. Оганов, И.Г. Хангельдиева .? 2-е изд., испр. и доп. ? Москва : ФАИР-ПРЕСС : Гранд, 2004 .? 402, [1] с. : ил. ; 22 .? Библиогр. в конце гл. и в подстроч. примеч. ? ISBN 5-8183-0522-8, 3000. 10

Венкова А. В., Конева А. В., Спивак Д. Л. Современная теория, философия и методология исследований культуры / А. В. Венкова, А. В. Конева, Д. Л. Спивак. - Спб.: ЭЙДОС, 2012. - Режим доступа: [http://www.bibliorossica.com/book.html?search\\_query=11921&ln=ru](http://www.bibliorossica.com/book.html?search_query=11921&ln=ru) ЭБС "Библиороссика"

Грушевицкая Т. Г. Культурология: Учебное пособие / Т.Г. Грушевицкая, А.П. Садохин. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2011. - 448 с.: 60x90 1/16. (переплет) ISBN 978-5-98281-256-8, 1000 экз. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=227028> ЭБС "Знаниум"

### 7.2. Дополнительная литература:

Домников, С.Д. Хозяйство и культура: Введение в феноменологию традиционного текста [Текст] / С.Д. Домников ; Рос. акад. наук, Ин-т философии. - М.: ИФ РАН, 2008. - 152 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=356993>

Тульчинский Г.Л., Фадеева И. Е. Семиотика культуры: антропологический поворот / Г.Л. Тульчинский, И. Е. Фадеева. - Спб. : ЭЙДОС, 2011. - Режим доступа: [http://www.bibliorossica.com/book.html?search\\_query=11943&ln=ru](http://www.bibliorossica.com/book.html?search_query=11943&ln=ru)

Фёдоров, А. А. Введение в теорию и историю культуры [Электронный ресурс] : словарь / А. А. Фёдоров. ? 2-е изд., стер. ? М. : Флинта, 2012. ? 463 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=457175>

### 7.3. Интернет-ресурсы:

Интернет архив журнала "Неприкосновенный запас" - <http://magazines.russ.ru/nz/>

Интернет архив журнала "НЛО" - <http://magazines.russ.ru/nlo/>

Интернет архив журнала "Отечественные записки" - <http://magazines.russ.ru/oz/>

Интернет-ресурс, посвященный развитию науки - <http://postnauka.ru/>

электронная библиотека Гумер - <http://www.gumer.info/>

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Техники анализа текстов культуры" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

аудитории оборудованы всем необходимым мультимедийным оборудованием

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 033000.62 "Культурология" и профилю подготовки Культура стран и регионов мира .

Автор(ы):

Дусаева Э.М. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Сыченкова Л.А. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.